

Nru. 31

19. 11. 82

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

HOUSE OF REPRESENTATIVES

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Joseph Cassar, M.P., Deputat Prim Ministru Anzjan u Ministru tal-Gustizzja u Affarijiet tal-Parlament u moqri għall-Ewwel Darba fis-Seduta tas-17 ta' Novembru, 1982.

A BILL introduced by the Honourable Joseph Cassar, M.P., Senior Deputy Prime Minister and Minister of Justice and Parliamentary Affairs and read the First time at the Sitting of the 17th November, 1982.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1947 dwar il-Provvisti u Servizzi.

AN ACT further to amend the Supplies and Services Act, 1947.

C. MIFSUD

Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

C. MIFSUD

Clerk to the House of Representatives

ABBOZZ TA' LIĠI

msejjah

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1947 dwar il-Provvisti u Servizzi.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor
u bidu fis-sehħ.

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1982 li jemenda l-Att dwar il-Provvisti u Servizzi u għandu jinqara u jiftiehem ħaġa waħda ma' l-Att ta' l-1947 dwar il-Provvisti u Servizzi, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

(2) Dan l-Att għandu jitqies li beda jsehħ fis-16 ta' Novembru, 1982.

Emenda ta'
l-artikolu 2
ta' l-Att
prinċipali.

2. Fl-artikolu 2 ta' l-Att prinċipali minflok it-tifsira ta' "intrappriza" għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

““intrappriza” tfisser kull intrappriza ta' fejda pubblika jew fejda privata, jew kull intrappriza industrijali jew kummerċjali, jew kull intrappriza, organizzazzjoni jew istituzzjoni professjonali jew edukattiva sew jekk l-attività tagħhom titmexxa minn persuna waħda jew iktar;”.

Emenda ta'
l-artikolu 3
ta' l-Att
prinċipali.

3. Fil-paragrafu (ċ) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 3 ta' l-Att prinċipali, minflok il-kliem “kummerċ jew negozju” kull fejn jinsabu għandhom jidhlu f'kull każ il-kliem “kummerċ, negozju jew intrappriza”.

Għanijiet u Raġunijiet

L-Abbozz għandu l-għan li jirregola b'mod iktar effettiv għall-manteniment ta' servizzi essenzjali għall-ħajja tal-komunità.

A BILL
entitled

AN ACT further to amend the Supplies and Services Act, 1947.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. (1) This Act may be cited as the Supplies and Services (Amendment) Act, 1982, and shall be read and construed as one with the Supplies and Services Act, 1947, hereinafter referred to as “the principal Act”.

Short title and commencement.

(2) This Act shall be deemed to have come into effect on 16th November, 1982.

2. In section 2 of the principal Act for the definition of “undertaking” there shall be substituted the following new definition:

Amendment of section 2 of the principal Act.

““undertaking” means any public utility or private utility undertaking, or any industrial or commercial enterprise, or any professional or educational enterprise, organisation or institution whether its activity is carried on by one person or more;”.

3. In paragraph (c) of subsection (1) of section 3 of the principal Act, for the words “trade or business” wherever they occur there shall be substituted in each case the words “trade, business or undertaking”.

Amendment of section 3 of the principal Act.

Objects and Reasons

The Bill aims to regulate more effectively the maintenance of services essential to the life of the community.